

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並表明概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



中國遠洋控股股份有限公司
China COSCO Holdings Company Limited*

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份代號：1919)

截至二零一二年十二月三十一日止年度
全年業績

財務摘要：

- 二零一二年度本集團收入為人民幣88,329,138,000元，較二零一一年增加人民幣3,689,960,000元(或4.4%)。
- 二零一二年度本公司權益持有人應佔虧損為人民幣9,559,164,000元，而二零一一年本公司權益持有人應佔虧損為人民幣10,495,295,000元。
- 二零一二年度每股基本虧損為人民幣0.9357元，每股攤薄虧損為人民幣0.9357元。
- 由於虧損，董事會不建議派發末期股息。

中國遠洋控股股份有限公司(「中國遠洋」或「本公司」)董事會(「董事會」)謹此公佈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零一二年十二月三十一日止年度之業績連同截至二零一一年十二月三十一日止年度之比較數字。該等業績根據香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)編製如下。

財務資料

財務資料乃摘錄自根據香港財務報告準則編製之本集團截至二零一二年十二月三十一日止年度的合併財務報表

合併利潤表

截至二零一二年十二月三十一日止年度

	附註	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
收入	3	88,329,138	84,639,178
服務及存貨銷售成本	5	(90,546,817)	(89,586,526)
主營業務虧損		(2,217,679)	(4,947,348)
其他(支出)/收入,淨額	4	(66,212)	192,664
銷售、管理及一般費用	5	(5,237,137)	(5,541,328)
經營虧損		(7,521,028)	(10,296,012)
財務收入	6	855,515	916,380
財務費用	6	(2,479,957)	(1,733,691)
相關滙兌收益淨額	6	37,469	1,199,103
財務(費用)/收入淨額	6	(1,586,973)	381,792
		(9,108,001)	(9,914,220)
應佔下列各項的利潤減虧損			
— 共同控制實體		710,170	714,750
— 聯營公司		1,000,486	1,345,241
所得稅前虧損		(7,397,345)	(7,854,229)
所得稅費用	7	(740,096)	(1,031,036)
年度虧損		(8,137,441)	(8,885,265)
應佔(虧損)/利潤:		(9,559,164)	(10,495,295)
本公司權益持有人		1,421,723	1,610,030
非控制權益		(8,137,441)	(8,885,265)
		人民幣元	人民幣元
本公司權益持有人應佔虧損的每股虧損			
— 基本	9(a)	(0.9357)	(1.0273)
— 攤薄	9(b)	(0.9357)	(1.0273)
		二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
股息	8	—	—

合併綜合收益表
截至二零一二年十二月三十一日止年度

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
年度虧損	(8,137,441)	(8,885,265)
其他綜合收益／(虧損)		
可供出售金融資產		
— 公允值收益／(虧損)，扣除稅項	19,615	(158,958)
應佔共同控制實體及聯營公司的其 他全面收益／(虧損)	57,936	(43,057)
出售一間共同控制實體的儲備回撥	—	(44,738)
將一間共同控制實體重分類至 一間附屬公司的外匯儲備回撥	—	(77,471)
外幣折算差額	(16,762)	(1,738,014)
年度其他綜合收益／(虧損)，扣除稅項	60,789	(2,062,238)
年度綜合虧損總額	(8,076,652)	(10,947,503)
年度應佔綜合(虧損)／收益總額：		
— 本公司權益持有人	(9,560,230)	(12,098,996)
— 非控制權益	1,483,578	1,151,493
年度綜合虧損總額	(8,076,652)	(10,947,503)

合併資產負債表

於二零一二年十二月三十一日

	附註	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
資產			
非流動資產			
物業、廠房及設備		80,643,400	73,029,686
投資物業		475,591	478,702
租賃土地及土地使用權		2,567,434	2,672,798
無形資產		202,497	196,051
共同控制實體		5,255,508	4,978,206
聯營公司		11,360,852	11,164,646
可供出售金融資產		499,121	481,725
衍生金融資產		—	87,884
遞延所得稅資產		238,281	503,302
限制性銀行存款		71,280	417,108
提供一間共同控制實體及 一間聯營公司的貸款		226,146	182,285
其他非流動資產		554,056	507,388
非流動資產總額		<u>102,094,166</u>	<u>94,699,781</u>
流動資產			
存貨		2,731,404	3,387,032
貿易及其他應收款	10	13,563,548	11,898,915
衍生金融資產		53,823	—
限制性銀行存款		428,175	510,432
現金及現金等價物		46,336,793	46,962,725
流動資產總額		<u>63,113,743</u>	<u>62,759,104</u>
資產總額		<u><u>165,207,909</u></u>	<u><u>157,458,885</u></u>

		於十二月三十一日	
	附註	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
權益			
本公司權益持有人應佔權益			
股本		10,216,274	10,216,274
儲備		14,920,612	24,479,012
		<u>25,136,886</u>	<u>34,695,286</u>
非控制權益		<u>16,560,635</u>	<u>15,475,167</u>
權益總額		<u>41,697,521</u>	<u>50,170,453</u>
負債			
非流動負債			
長期借款		79,085,828	55,313,702
撥備及其他負債		1,593,684	1,402,583
遞延所得稅負債		2,417,596	2,489,582
其他非流動負債		—	89,576
		<u>83,097,108</u>	<u>59,295,443</u>
非流動負債總額		<u>83,097,108</u>	<u>59,295,443</u>
流動負債			
貿易及其他應付款	11	24,213,333	23,798,925
短期借款		5,253,237	2,850,888
長期借款的即期部分		8,865,186	18,861,850
撥備及其他負債的即期部分		1,292,327	1,560,547
應付稅項		789,197	920,779
		<u>40,413,280</u>	<u>47,992,989</u>
流動負債總額		<u>40,413,280</u>	<u>47,992,989</u>
負債總額		<u>123,510,388</u>	<u>107,288,432</u>
權益及負債總額		<u>165,207,909</u>	<u>157,458,885</u>
淨流動資產		<u>22,700,463</u>	<u>14,766,115</u>
資產總額減流動負債		<u>124,794,629</u>	<u>109,465,896</u>

合併財務報表附註

1 一般資料

中國遠洋控股股份有限公司(「本公司」)於二零零五年三月三日根據中國公司法在中華人民共和國(「中國」)註冊成立為股份有限責任公司，其註冊地址為中國天津市天津港保稅區通達廣場1號3層。本公司的H股於香港聯合交易所有限公司主板上市，A股於上海證券交易所上市。

本公司及其附屬公司(「本集團」)的業務包括向全球提供廣泛的集裝箱航運、乾散貨航運、集裝箱碼頭管理與經營、集裝箱租賃以及物流服務。

本公司董事(「董事」)視中國遠洋運輸(集團)總公司(「中遠」)(於中國成立的國有企業)為本公司的母公司。中遠及其附屬公司(本集團除外)統稱為「中遠集團」。

除另有說明外，合併財務報表以人民幣呈報，所有金額約整至人民幣千元。

該等合併財務報表於二零一三年三月二十七日獲董事會批准刊發。

2 編制基準

截至二零一二年十二月三十一日止年度的合併財務報表已按香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈的香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)編製。

除下文會計政策披露的可供出售金融資產及衍生金融工具以公允值列賬外，合併財務報表乃根據歷史成本法編製。

編製符合香港財務報告準則的合併財務報表需要採用若干關鍵會計估計。此亦需管理層在應用本集團的會計政策過程中行使其判斷。

(i) 本集團所採納於二零一二年生效的準則修訂本

香港會計師公會已頒佈而本集團已採納於二零一二年一月一日或之後開始之會計期間須強制採用的若干準則修訂本。採納該等準則修訂本對本集團截至二零一二年十二月三十一日止年度業績及本集團於二零一二年十二月三十一日之財務狀況概無重大影響。

- (ii) 於二零一二年一月一日起財政年度尚未生效且本集團並無提早採納但與本集團有關之新訂、經修訂準則及準則修訂本

新訂、經修訂準則及準則修訂本		於以下日期或之後開始的會計期間生效
香港會計準則第1號(修訂本)	「財務報表的呈報」有關其他綜合收益	二零一二年七月一日
香港財務報告準則第10、11及12號(修訂本)	「有關過渡指引」	二零一三年一月一日
香港財務報告準則第10號	「合併財務報表」	二零一三年一月一日
香港會計準則第27號(二零一一年修訂)	「獨立財務報表」	二零一三年一月一日
香港財務報告準則第11號	「合營安排」	二零一三年一月一日
香港會計準則第28號(二零一一年修訂)	「聯營和合營」	二零一三年一月一日
香港財務報告準則第12號	「在其他主體權益的披露」	二零一三年一月一日
香港財務報告準則第13號	「公允價值計量」	二零一三年一月一日
香港會計準則第19號(修訂本)	「職工福利」	二零一三年一月一日
香港財務報告準則第7號(修訂本)	「金融工具：披露」	二零一三年一月一日
香港會計準則第32號(修訂本)	「金融工具：呈報」有關對銷金融資產及金融負債	二零一四年一月一日
香港財務報告準則第9號	「金融工具」	二零一五年一月一日
香港財務報告準則第7及9號(修訂本)	「強制性生效日期及過渡性披露」	二零一五年一月一日

香港會計師公會對香港財務報告準則／香港會計準則作出了下列改進：

		於以下日期或之後開始的會計期間生效
香港會計準則第1號	「財務報表呈報」	二零一三年一月一日
香港會計準則第16號	「物業、廠房及設備」	二零一三年一月一日
香港會計準則第32號	「金融工具：呈報」	二零一三年一月一日
香港會計準則第34號	「中期財務報告」	二零一三年一月一日

本集團將自二零一三年一月一日或較晚時間起應用新訂、經修訂準則以及準則修訂本及改進，亦已開始評估該等修訂對本集團的影響。除合併財務資料呈列及披露的若干變動外，預期採納新訂及經修訂準則、準則修訂本及改進不會對合併財務報表有重大影響，亦不會導致本集團重大會計政策發生任何重大變動。

3 收入及分部資料

收入包括來自集裝箱航運、乾散貨航運、物流、集裝箱碼頭營運及集裝箱租賃的總收入(扣除折扣，如適用)。本年度的收入確認如下：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
集裝箱航運(附註 a)	47,446,808	40,248,387
乾散貨航運(附註 b)	14,976,519	22,298,770
物流	20,311,971	17,192,511
集裝箱碼頭營運	2,322,654	1,746,694
集裝箱租賃、管理及銷售(附註 c)	1,225,516	932,057
營業額	86,283,468	82,418,419
船員服務收入	354,921	340,171
其他	1,690,749	1,880,588
總收入	<u>88,329,138</u>	<u>84,639,178</u>

附註：

(a) 截至二零一二年十二月三十一日止年度，期租協議下集裝箱航運的收入為人民幣284,550,000元(二零一一年：人民幣343,297,000元)。

(b) 截至二零一二年十二月三十一日止年度，期租協議下乾散貨航運業務收入為人民幣4,549,506,000元(二零一一年：人民幣9,284,328,000元)。

(c) 集裝箱租賃、管理及銷售收入分析如下：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
經營租賃租金	949,649	809,422
融資租賃收入	7,026	4,805
出售可轉售集裝箱所得款項	268,841	117,830
	<u>1,225,516</u>	<u>932,057</u>

營運分部

主要經營決策者為董事會。董事會審閱本集團的內部報告以評估業績及分配資源。管理層基於該等報告釐定營運分部，並從業務角度進行分析：

- 集裝箱航運及相關業務
- 乾散貨航運及相關業務
- 物流
- 集裝箱碼頭營運及相關業務
- 集裝箱租賃、管理、銷售及相關業務
- 公司及其他業務，主要包括集裝箱製造、投資控股、管理服務及融資

分部資產主要包括物業、廠房及設備、投資物業、租賃土地及土地使用權、無形資產、限制性銀行存款、其他非流動資產、存貨、應收款項以及現金及現金等價物。分部負債主要包括長期借款、短期借款、撥備及其他負債、其他非流動負債及應付款項。

未分配資產包括遞延所得稅資產。未分配負債包括即期及遞延所得稅負債。

非流動資產的增加包括物業、廠房及設備、投資物業、租賃土地及土地使用權、無形資產、於共同控制實體及聯營公司的投資及其他非流動資產(不包括應收融資性租賃款項)的增加，其中包括通過業務合併進行的收購所導致的增加。

截至二零一二年十二月三十一日止年度

	集裝箱		乾散貨		集裝箱		租賃、		公司及 其他業務	分部間 抵銷	總計
	航運及 相關業務	航運及 相關業務	碼頭營運及 物流	碼頭營運及 相關業務	管理、銷售 及相關業務	管理、銷售 及相關業務	公司 其他業務	分部間 抵銷			
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
損益表											
總收入	48,446,037	16,090,944	20,391,451	2,586,602	2,121,573	16,936	(1,324,405)	88,329,138			
分部間收入	(20,842)	(64,078)	(79,480)	(263,948)	(896,057)	—	1,324,405	—			
收入(來自外部客戶)	<u>48,425,195</u>	<u>16,026,866</u>	<u>20,311,971</u>	<u>2,322,654</u>	<u>1,225,516</u>	<u>16,936</u>	<u>—</u>	<u>88,329,138</u>			
分部(虧損)/利潤	(1,528,555)	(7,774,469)	595,072	678,992	985,848	(477,916)	—	(7,521,028)			
財務收入								855,515			
財務費用								(2,479,957)			
相關匯兌收益淨額								37,469			
應佔下列各項的利潤減虧損											
— 共同控制實體	(1,614)	40,432	62,681	608,671	—	—	—	710,170			
— 聯營公司	2,758	(1,197)	111,751	408,143	—	479,031	—	<u>1,000,486</u>			
所得稅前虧損								(7,397,345)			
所得稅費用								<u>(740,096)</u>			
年內虧損								<u>(8,137,441)</u>			
折舊及攤銷	1,275,216	1,302,381	188,939	382,392	663,055	15,404	—	3,827,387			
貿易及其他應收款的減值撥備/ (減值撥備撥回), 淨額	5,654	31,719	131,992	(38)	(3,749)	—	—	165,578			
長期借款交易成本的攤銷金額	<u>36,598</u>	<u>16,937</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>14,349</u>	<u>12,021</u>	<u>—</u>	<u>79,905</u>			
非流動資產的增加	<u>5,148,286</u>	<u>1,787,030</u>	<u>281,071</u>	<u>2,733,925</u>	<u>2,352,444</u>	<u>18,638</u>	<u>—</u>	<u>12,321,394</u>			

截至二零一一年十二月三十一日止年度

	集裝箱							總計
	集裝箱 航運及 相關業務	乾散貨 航運及 相關業務	物流	集裝箱 碼頭營運及 相關業務	租賃、 管理、銷售 及相關業務	公司及 其他業務	分部間 抵銷	
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
損益表								
總收入	41,436,683	23,361,685	17,270,621	2,138,503	1,785,996	11,827	(1,366,137)	84,639,178
分部間收入	(30,707)	(11,572)	(78,110)	(391,809)	(853,939)	—	1,366,137	—
收入(來自外部客戶)	<u>41,405,976</u>	<u>23,350,113</u>	<u>17,192,511</u>	<u>1,746,694</u>	<u>932,057</u>	<u>11,827</u>	<u>-</u>	<u>84,639,178</u>
分部(虧損)/利潤	(6,358,892)	(5,424,666)	626,524	492,741	805,801	(437,520)	—	(10,296,012)
財務收入								916,380
財務費用								(1,733,691)
相關滙兌收益淨額								1,199,103
應佔下列各項的利潤減虧損								
— 共同控制實體	(7,954)	41,012	57,584	624,108	—	—	—	714,750
— 聯營公司	4,594	7,534	87,935	384,191	—	860,987	—	<u>1,345,241</u>
所得稅前虧損								(7,854,229)
所得稅費用								<u>(1,031,036)</u>
年內虧損								<u>(8,885,265)</u>
折舊及攤銷	1,267,868	1,241,828	160,736	325,836	577,448	15,483	—	3,589,199
貿易及其他應收款的減值撥備/ (減值撥備撥回), 淨額	68,442	40,950	10,496	22	(2,189)	—	—	117,721
長期借款交易成本的攤銷金額	<u>35,361</u>	<u>16,970</u>	<u>—</u>	<u>—</u>	<u>6,762</u>	<u>6,908</u>	<u>—</u>	<u>66,001</u>
非流動資產的增加	<u>2,024,667</u>	<u>2,257,828</u>	<u>328,199</u>	<u>6,023,461</u>	<u>2,806,844</u>	<u>130,888</u>	<u>—</u>	<u>13,571,887</u>

於二零一二年十二月三十一日

	集裝箱航運 及相關業務 人民幣千元	乾散貨航運 及相關業務 人民幣千元	物流 人民幣千元	集裝箱 碼頭營運 及相關業務 人民幣千元	集裝箱租賃、 管理、銷售 及相關業務 人民幣千元	公司及 其他業務 人民幣千元	分部間抵銷 人民幣千元	總計 人民幣千元
資產負債表								
分部資產	51,066,355	44,594,159	11,416,717	15,587,183	13,003,500	34,429,181	(22,469,094)	147,628,001
共同控制實體	438,751	622,840	425,699	3,768,218	—	—	—	5,255,508
聯營公司	31,870	104,622	524,679	4,816,188	—	5,883,493	—	11,360,852
提供予共同控制實體及 聯營公司的貸款	—	—	—	226,146	—	—	—	226,146
可供出售金融資產	70,321	108,876	162,786	157,138	—	—	—	499,121
未分配資產								238,281
資產總額								<u>165,207,909</u>
分部負債	49,037,519	35,263,409	6,323,066	9,901,177	7,142,566	35,104,952	(22,469,094)	120,303,595
未分配負債								3,206,793
負債總額								<u>123,510,388</u>

於二零一一年十二月三十一日

	集裝箱 航運及 相關業務 人民幣千元	乾散貨 航運及 相關業務 人民幣千元	物流 人民幣千元	集裝箱 碼頭營運及 相關業務 人民幣千元	集裝箱 租賃、 管理、銷售 及相關業務 人民幣千元	公司及 其他業務 人民幣千元	分部間抵銷 人民幣千元	總計 人民幣千元
資產負債表								
分部資產	47,792,937	51,049,787	11,355,964	13,897,053	10,861,514	41,321,058	(36,129,783)	140,148,530
共同控制實體	461,868	738,184	390,158	3,387,996	—	—	—	4,978,206
聯營公司	30,025	109,515	458,361	4,868,395	—	5,698,350	—	11,164,646
提供予共同控制實體及 聯營公司的貸款	—	—	—	182,285	—	—	—	182,285
可供出售金融資產	58,173	144,511	171,926	107,115	—	—	—	481,725
未分配資產								503,493
資產總額								<u>157,458,885</u>
分部負債	43,501,724	47,988,557	6,682,057	8,541,381	5,712,511	27,581,624	(36,129,783)	103,878,071
未分配負債								3,410,361
負債總額								<u>107,288,432</u>

地區信息

(a) 收入

本集團的業務遍佈全球。收入主要來自全球集裝箱航運業務的貿易航線，包括跨太平洋、亞歐、亞洲區內、中國沿海與跨大西洋及其他，呈報如下：

地區	分部航線
美洲	跨太平洋
歐洲	亞歐(包括地中海)
亞太區	亞洲區內(包括澳大利亞)
中國國內	中國沿海
其他國際市場	跨大西洋及其他

乾散貨航運業務產生的收入僅分為國際與中國沿海航線。

就地區信息呈報而言，集裝箱航運及乾散貨航運所產生的運費收入是根據出口量或運輸至各地區的貨量分析而定。

物流、集裝箱碼頭營運、公司及其他業務的收入乃按業務經營所在地區呈列。

就集裝箱租賃而言，經營租賃或融資租賃集裝箱的動向是透過承租人報告獲悉，除非租賃條款對集裝箱的動向作出限制或涉及集裝箱安全問題，否則本集團無法控制集裝箱的動向。因此，無法按地區呈列財務資料，故有關收入列為未分配收入。

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
集裝箱航運及相關業務		
— 美洲	14,948,551	12,283,093
— 歐洲	12,309,427	9,589,310
— 亞太區	7,594,778	6,665,410
— 中國國內	11,866,155	11,294,373
— 其他國際市場	1,706,284	1,573,790
乾散貨航運及相關業務		
— 國際航線	14,200,598	21,340,071
— 中國沿海航線	1,826,268	2,010,042
物流、集裝箱碼頭營運及相關業務、公司及其他營運		
— 歐洲	913,207	699,866
— 亞太區	197,298	199,058
— 中國國內	21,541,056	18,052,108
未分配	1,225,516	932,057
總計	<u>88,329,138</u>	<u>84,639,178</u>

(b) 非流動資產

除金融工具及遞延所得稅資產(「地區非流動資產」)外，本集團非流動資產包括物業、廠房及設備、投資物業、租賃土地及土地使用權、無形資產、共同控制實體及聯營公司投資以及其他非流動資產(不包括應收融資性租賃款項)。

集裝箱船舶、乾散貨船舶及集裝箱(包括在物業、廠房及設備裡)主要用於全球各地區市場的貨物航運。因此，無法按地區呈報集裝箱船舶、乾散貨船舶及集裝箱的位置，故集裝箱船舶、乾散貨船舶、集裝箱及在建船舶以未分配的非流動資產呈列。

其餘地區非流動資產按業務經營／資產所在地呈列。

	於二零一二年 十二月 三十一日 人民幣千元	於二零一一年 十二月 三十一日 人民幣千元
中國國內	34,555,873	32,959,497
國外	3,792,008	3,013,998
未分配	62,621,528	56,951,225
總計	<u>100,969,409</u>	<u>92,924,720</u>

4 其他(支出)／收入，淨額

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
來自上市及非上市投資的股息收入	17,905	20,273
政府補貼	903,622	374,431
出售物業、廠房及設備的收益／(虧損)，淨額		
－集裝箱船舶	59,196	4,662
－乾散貨船舶	82,312	161,336
－集裝箱	(2,360)	(16,317)
－其他	8,756	17,917
出售一間附屬公司的收益	—	5
出售可供出售金融資產的虧損	—	(464)
出售共同控制實體及聯營公司的收益	13	83,202
將一間共同控制實體重分類至		
一間附屬公司的外匯儲備回撥收益	—	76,474
以公允價值計量且其變動計入損益的		
衍生工具虧損淨額		
－遠期運費協議	—	(4,838)
撥回貿易及其他應收款減值撥備	23,169	33,330
貿易及其他應收款減值撥備	(188,747)	(151,051)
匯兌收益(損失)，淨額	26,940	(439,866)
賠償開支	(1,084,099)	(416,191)
賠償收入	66,300	292,637
捐贈	(6,884)	(11,355)
股票增值權公允價值變動收益	29,064	130,452
其他	(1,399)	38,027
總計	<u>(66,212)</u>	<u>192,664</u>

5 按性質分類的費用

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
服務及存貨銷售成本		
集裝箱航運及乾散貨航運成本		
— 設備及貨物運輸成本	16,824,773	15,402,798
— 航程成本	22,772,489	21,259,071
— 船舶成本	19,510,819	24,877,403
— 年度虧損合同撥備	1,372,227	1,426,411
— 其他	834,538	834,110
貨運代理及船務代理成本	20,144,014	19,302,233
碼頭營運及其他直接成本	1,694,699	1,409,379
存貨銷售成本	6,135,121	3,882,304
集裝箱折舊及其他直接成本	852,281	732,541
營業稅	405,856	460,276
	<hr/>	<hr/>
總計	90,546,817	89,586,526
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
銷售、管理及一般費用		
行政管理人員之員工成本	3,421,261	3,623,067
折舊及攤銷	298,256	316,098
租金支出	203,965	193,605
辦公室費用	186,781	216,511
交通及差旅費	187,143	201,490
招待費用	227,150	228,075
法律及專業服務費	116,910	107,345
核數師酬金	48,321	49,762
通訊及公用設施費	98,709	91,464
修理及維修費	72,669	67,222
其他	375,972	446,689
	<hr/>	<hr/>
總計	5,237,137	5,541,328
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

6 財務收入及費用

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
財務收入		
利息收入來自：		
－存於中遠財務的存款	318,102	161,165
－對共同控制實體及聯營公司之貸款	9,287	9,552
－銀行	528,126	745,663
	<u>855,515</u>	<u>916,380</u>
財務費用		
利息支出產生於：		
－銀行借款	(1,487,344)	(981,730)
－須於五年內全數償還之其他借款	(44,682)	(21,464)
－中遠財務所提供借款	(8,229)	(5,578)
－融資租賃債務	(8,216)	(9,353)
－票據	(875,391)	(672,267)
衍生金融工具公允值虧損	(33,979)	(36,063)
受利率風險影響之票據公允值調整	17,674	39,724
	<u>(16,305)</u>	<u>3,661</u>
	(2,440,167)	(1,686,731)
長期借款交易成本的攤銷金額	(79,905)	(66,001)
發售票據時折讓的攤銷金額	(953)	(1,028)
其他附帶借款成本及支出	(79,846)	(69,157)
減：在建工程的資本化金額	120,914	89,226
	<u>(2,479,957)</u>	<u>(1,733,691)</u>
相關滙兌收益淨額	37,469	1,199,103
財務(費用)／收入，淨額	<u>(1,586,973)</u>	<u>381,792</u>

7 所得稅費用

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
本年度所得稅(附註)		
— 中國企業所得稅	444,623	384,135
— 香港利得稅	4,922	4,405
— 海外稅項	93,330	74,431
以前年度撥備不足	3,322	1,675
	<u>546,197</u>	<u>464,646</u>
遞延所得稅	193,899	566,390
	<u>740,096</u>	<u>1,031,036</u>

附註：

稅項根據本集團營運所在國家的現行適用稅率計提，該等稅率介乎 12.5% 至 46% (二零一一年：12% 至 46%)。

中國企業所得稅的法定稅率為 25%，惟若干中國公司享有 12.5% 至 25% (二零一一年：12% 至 24%) 的優惠稅率。

香港利得稅乃按本年度來自或產生於香港的的預計應稅利潤，以 16.5% (二零一一年：16.5%) 的稅率計提。

8 股息

董事會未建議派付截至二零一二年十二月三十一日止年度及截至二零一一年十二月三十一日止年度的中期及末期股息。

9 每股虧損

(a) 基本

年內每股基本虧損根據本公司權益持有人應佔虧損除以已發行普通股數目計算。

	二零一二年	二零一一年
本公司權益持有人應佔虧損(人民幣元)	(9,559,164,000)	(10,495,295,000)
已發行普通股數目	10,216,274,357	10,216,274,357
每股基本虧損(人民幣元)	<u>(0.9357)</u>	<u>(1.0273)</u>

(b) 攤薄

年內每股攤薄虧損基於按假設因行使一間附屬公司購股權而發行股份之影響調整後本公司權益持有人應佔虧損除以已發行普通股數目計算。

	二零一二年	二零一一年
本公司權益持有人應佔虧損(人民幣元)	(9,559,164,000)	(10,495,295,000)
攤薄影響的調整	<u>(66,318)</u>	<u>(210,675)</u>
	<u>(9,559,230,318)</u>	<u>(10,495,505,675)</u>
已發行普通股數目	<u>10,216,274,357</u>	<u>10,216,274,357</u>
每股攤薄虧損(人民幣元)	<u>(0.9357)</u>	<u>(1.0273)</u>

10 貿易及其他應收款

	本集團	
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
貿易應收款(附註 a)		
— 第三方	8,469,497	5,749,772
— 同系附屬公司	135,775	111,897
— 共同控制實體	24,081	27,245
— 聯營公司	9,858	14,289
— 其他關聯公司	51,196	49,463
	<u>8,690,407</u>	<u>5,952,666</u>
應收票據(附註 a)	260,372	361,280
	<u>8,950,779</u>	<u>6,313,946</u>
預付款、押金及其他應收款		
— 第三方	3,780,505	4,473,429
— 同系附屬公司(附註 b)	325,705	286,287
— 共同控制實體(附註 b)	250,071	402,109
— 聯營公司(附註 b)	105,834	259,687
— 其他關聯公司(附註 b)	137,356	149,385
	<u>4,599,471</u>	<u>5,570,897</u>
應收融資性租賃款項的即期部分	13,298	14,072
	<u>13,563,548</u>	<u>11,898,915</u>
總計	<u>13,563,548</u>	<u>11,898,915</u>

附註：

- (a) 關聯方貿易結餘為無抵押、免息且其信貸期與第三方客戶相若。本集團貿易應收款的信貸期一般為90日以內。貿易應收款主要包括與航運及物流業務相關的應收款。於二零一二年十二月三十一日，貿易應收款及應收票據的賬齡分析如下：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
1至3個月	8,642,215	5,907,524
4至6個月	358,783	321,360
7至12個月	86,723	66,673
1年以上	158,431	176,945
貿易應收款及應收票據，總額	9,246,152	6,472,502
減：減值		
1至3個月	(162,936)	(29,700)
4至6個月	(2,521)	(1,877)
7至12個月	(8,922)	(9,229)
1年以上	(120,994)	(117,750)
減值撥備	(295,373)	(158,556)
	<u>8,950,779</u>	<u>6,313,946</u>

- (b) 其他應收關聯公司款項為無抵押、免息及無固定還款期。

11 貿易及其他應付款

	本集團	
	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
貿易應付款(附註 a)		
— 第三方	6,632,112	5,751,287
— 同系附屬公司	1,320,173	1,351,055
— 共同控制實體	177,520	120,686
— 聯營公司	3,587	4,105
— 其他關聯公司	13,751	29,183
	<u>8,147,143</u>	<u>7,256,316</u>
應付票據(附註 a)	<u>1,741,482</u>	<u>1,382,349</u>
	<u>9,888,625</u>	<u>8,638,665</u>
預收客戶款項	<u>2,011,647</u>	<u>3,332,678</u>
其他應付款及預提費用	<u>11,106,742</u>	<u>11,110,346</u>
應付同系附屬公司建造款	<u>89,357</u>	<u>269,174</u>
應付關聯公司款項(附註 b)		
— 中遠	—	2,379
— 同系附屬公司	181,843	116,776
— 共同控制實體	217,636	213,457
— 聯營公司	22,828	34,794
— 其他關聯公司	694,655	80,656
	<u>1,116,962</u>	<u>448,062</u>
總計	<u>24,213,333</u>	<u>23,798,925</u>

附註：

(a) 於二零一二年十二月三十一日，貿易應付款及應付票據的賬齡分析如下：

	二零一二年 人民幣千元	二零一一年 人民幣千元
1至6個月	9,317,094	8,070,837
7至12個月	190,083	184,927
1至2年	201,247	187,808
2至3年	69,723	122,289
3年以上	110,478	72,804
	<u>9,888,625</u>	<u>8,638,665</u>

與關聯公司的貿易結餘為無抵押，免息且具有與第三方供應商結餘類似的還款條件。

(b) 應付關聯公司款項為無抵押、免息且無固定還款期。

12 重大結算日後事項

(a) 於二零一三年一月三十一日，中遠太平洋全資附屬公司COSCO Pacific Finance (2013) Company Limited發行本金總額為300,000,000美元(約相當於人民幣1,883,850,000元)的票據。票據由中遠太平洋擔保，固定年利率為4.375%，於二零二三年到期。發行票據淨收入將主要用於擴大本集團碼頭及集裝箱租賃業務的資本投資、本集團現有債務的償還及作一般企業用途。

(b) 本公司已於二零一三年三月十一日和二零一三年三月二十七日公告，建議由本公司向中國遠洋運輸(集團)總公司出售中國遠洋物流有限公司的全部股權(「建議出售」)。此次建議出售尚需本公司於二零一三年四月二十六日舉行的特別股東大會審批。

13 或然負債

本年內本集團涉及了若干索償及訴訟事項，包括但不限於某些物流業務貨物遺失、運輸途中船舶損壞、貨物毀損、交付延誤、船舶碰撞，提前終止船舶租賃合約以及比雷埃夫斯碼頭費用糾紛等。

於2012年12月31日，本集團無法確定上述相關索賠的可能性及金額。然而，根據法律顧問的意見及／或本集團可獲取的資料，董事認為有關索賠金額對於本集團截至2012年12月31日止年度的合併財務報表應無重大影響。

上述截至二零一二年十二月三十一日止年度的本集團全年業績公告(「公告」)的財務數字已經由本公司的國際核數師羅兵咸永道會計師事務所與本集團截至二零一二年十二月三十一日止年度的合併財務報表所載數字核對一致。羅兵咸永道會計師事務所就此方面的工作並不構成根據香港會計師公會頒佈的《香港審計準則》、《香港審閱聘用準則》或《香港核證聘用準則》而進行的核證業務。因此，羅兵咸永道會計師事務所並無對該公告作出任何保證。

管理層討論及分析

一、董事會關於公司報告期內經營情況的討論與分析

2012年，是中國遠洋非常困難的一年。國際航運市場供需持續失衡。本集團採取了一系列增收節支的舉措，如改革營銷體制，加強內部協同，推進集中採購，強化對標管理等，但尚需時間體現效果。受市場供需失衡，運價水平偏低，成本高企，船隊結構不均衡等因素影響，2012年度公司出現較大虧損。

2012年，本集團實現營業收入人民幣88,329,138,000元，較去年同期增長4.4%，實現歸屬於母公司所有者的淨利潤為人民幣-9,559,164,000元，去年同期為人民幣-10,495,295,000元。

(一) 主營業務分析

1、合併利潤表及現金流量表相關科目變動分析表

單位：人民幣千元

科目	本期數	上年同期數	變動比例 (%)
收入	88,329,138	84,639,178	4.4
服務及存貨銷售成本	(90,546,817)	(89,586,526)	1.1
銷售、管理及一般費用	(5,237,137)	(5,541,328)	-5.5
財務收入	855,515	916,380	-6.6
財務費用	(2,479,957)	(1,733,691)	43.0
相關匯兌收益淨額	37,469	1,199,103	-96.9
經營活動使用的現金流量淨額	(5,206,347)	(4,875,968)	6.8
投資活動使用的現金流量淨額	(9,281,711)	(5,695,800)	63.0
籌資活動產生的現金流量淨額	13,855,783	11,706,955	18.4
研發支出	35,913	26,819	33.9

2、收入

(1) 驅動收入變化的因素分析

以下董事會報告中財務分析、說明涉及數據金額，除特別註明外，單位均為人民幣。

2012年，本集團取得營業收入人民幣88,329,138,000元，同比84,639,178,000元，增加人民幣3,689,960,000元或4.4%。其中：

集裝箱運輸業務

集裝箱航運及相關業務收入48,425,195,000元，同比增加7,019,219,000元或17.0%。2012年，實現集裝箱運載量8,016,241標準箱，同比增長16.0%；實現平均單箱收入5,003.30元/TEU，同比上升4.2%。運載量增長、平均運價上升，推動集裝箱航運及相關業務收入相應增加。其中，亞歐航線、跨太平洋航線在運載量及平均運價均同比上升情況下，帶動收入分別增加30.7%、21.5%。

截至2012年12月31日，本集團全年新交付使用的集裝箱船舶14艘，合計94,986標準箱。截止2012年12月31日止，本集團經營船隊包括174艘集裝箱船舶，運力達756,979標準箱，扣除出租運力後，自營運力規模同比增加13.3%。本集團2012年無新增船舶訂單。

截至2012年12月31日，本集團持有18艘集裝箱船舶訂單，合計149,330標準箱。

分航線貨運量

航線	截至十二月三十一日止年度		
	2012年 (標準箱)	2011年 (標準箱)	變動百分比 (%)
跨太平洋	1,761,817	1,604,708	9.8
亞歐(包括地中海)	1,792,021	1,475,582	21.4
亞洲區內(包括澳洲)	1,984,118	1,712,177	15.9
其它國際(包括大西洋)	322,332	269,798	19.5
中國	2,155,953	1,847,776	16.7
合計	<u>8,016,241</u>	<u>6,910,041</u>	16.0

分航線營業收入(人民幣)

航線	截至十二月三十一日止年度		
	2012年 (千元)	2011年 (千元)	變動百分比 (%)
跨太平洋	14,863,446	12,229,736	21.5
亞歐(包括地中海)	12,066,778	9,229,445	30.7
亞洲區內(包括澳洲)	7,318,189	6,401,974	14.3
其它國際(包括大西洋)	1,700,576	1,566,446	8.6
中國	4,158,679	3,751,478	10.9
小計	<u>40,107,668</u>	<u>33,179,079</u>	20.9
出租船舶	284,550	343,298	-17.1
相關業務	<u>8,032,977</u>	<u>7,883,599</u>	1.9
合計	<u>48,425,195</u>	<u>41,405,976</u>	17.0

乾散貨運輸業務

乾散貨航運及相關業務收入為16,026,866,000元，同比減少7,323,247,000元或31.4%。2012年，波羅的海指數(BDI)平均值僅為920點，較2011年1,549點下挫40.6%。同時，運力規模由2011年底的374艘降至332艘。受運價進一步下跌及運力減少影響，乾散貨航運及相關業務收入同比明顯下降。

回顧年內，乾散貨航運業務完成貨運量22,456萬噸，同比下降14.55%，貨運周轉量1.13萬億噸海裡，同比下降14.31%。其中，煤炭承運量為8,262萬噸，同比下降9.29%；金屬礦石承運量9,726萬噸，同比下降16.62%，其它貨物承運量為4,468萬噸，同比下降18.9%。

截至2012年12月31日，經營乾散貨船舶332艘，30,073,395載重噸。截至2012年12月31日，本集團擁有乾散貨船舶新船訂單16艘，151萬載重噸。

		2012年	2011年	同比增減
		1-12月	1-12月	%
分航線貨運量(噸)	國際航線	194,883,131	227,471,259	-14.33
	國內沿海航線	29,677,552	35,333,004	-16.01
分貨種貨運量(噸)	煤炭	82,624,323	91,085,087	-9.29
	金屬礦石	97,257,639	116,638,031	-16.62
	糧食	24,444,028	27,487,823	-11.07
	其他	20,234,693	27,593,322	-26.67
貨運周轉量(千噸海裡)		1,132,222,950	1,321,310,596	-14.31

物流業務

物流業務收入20,311,971,000元。同比年增長3,119,460,000元或18.1%，增長主要來自第三方物流收入增加。其中，供應鏈物流業務擴大，收入增加2,459,857,000至5,419,084,000元。物流業務量表如下：

	2012年	2011年	變動百分比 %
家電物流(千件)	84,758	80,560	5.2
化工物流(噸)	4,397,078	3,038,409	44.7
工程物流(百萬元)	1,913	1,270	49.9
船舶代理(艘次)	90,404	94,621	-4.5
海運貨代散雜貨(千噸)	212,993	204,616	4.1
海運貨代集裝箱貨(標準箱)	2,437,342	2,478,911	-1.7
空運貨代(噸)	121,137	111,185	8.9

碼頭及相關業務

碼頭及相關業務收入2,322,654,000元，同比增加575,960,000元或33.0%。其中，希臘比雷埃夫斯碼頭的吞吐量增至2,108,090標準箱(2011年：1,188,148標準箱)，帶動收入同比增加193,540,000元；廣州南沙碼頭吞吐量達4,230,574標準箱(2011年：3,914,348標準箱)，帶動收入同比增加138,886,000元。

碼頭吞吐量表

碼頭吞吐量(標準箱)	2012年	2011年	同比增減 %
環渤海	21,747,801	19,080,645	14.0
長江三角洲	8,219,406	7,599,938	8.2
珠江三角洲及東南沿岸	18,412,644	17,305,507	6.4
海外	7,305,374	6,709,807	8.9
總吞吐量	<u>55,685,225</u>	<u>50,695,897</u>	<u>9.8</u>

集裝箱租賃業務

集裝箱租賃業務收入1,225,516,000元，同比增加293,459,000元或31.5%至。其中，箱隊規模擴大帶動集裝箱租賃收入增加140,227,000元至949,649,000元；年內出售約滿舊箱箱量增至32,000標準箱(2011年：10,000標準箱)，帶動收入增加151,011,000元。

(2) 主要銷售客戶的情況

2012年度，本集團前五名客戶收入金額及所佔比例如下：

單位：元

向前五名客戶收入金額合計	2,965,755,000
公司年度收入總額	88,329,138,000
佔公司年度收入總額比例	3.4%

3、服務及存貨銷售成本

(1) 成本分析表

單位：人民幣千元

分行業情況

分行業	成本構成 項目	本期金額	本期佔 總成本 比例 (%)	上年同期 金額	上年	本期金額
					同期佔 總成本 比例 (%)	較上年 同期變動 比例 (%)
集裝箱航運及相關業務	設備及貨物運輸成本	16,824,773	18.6	15,402,798	17.2	9.2
	航程成本	15,240,237	16.8	13,828,595	15.4	10.2
	船舶成本	7,251,352	8.0	7,180,350	8.0	1.0
	其他	7,715,417	8.5	7,497,485	8.4	2.9
	小計	47,031,779	51.9	43,909,228	49.0	7.1
乾散貨航運及相關業務	航程成本	7,532,252	8.3	7,430,476	8.3	1.4
	船舶成本	12,259,467	13.6	17,361,341	19.4	-29.4
	其他	2,201,942	2.4	2,706,099	3.0	-18.6
	小計	21,993,661	24.3	27,497,916	30.7	-20.0
物流	第三方物流	8,642,850	9.5	5,791,982	6.4	50.2
	船代業務	273,355	0.5	243,368	0.3	12.3
	貨代業務	9,132,013	10.1	9,131,757	10.2	0.0
	其他	410,516	0.5	340,736	0.4	20.5
	小計	18,458,734	20.4	15,507,843	17.3	19.0
集裝箱碼頭及相關業務	集裝箱碼頭及相關 業務成本	1,694,699	1.9	1,409,379	1.6	20.2
集裝箱租賃業務	集裝箱租賃業務成本	959,697	1.1	798,619	0.9	20.2
其他業務	其他業務成本	2,391	0.0	3,265	0.0	-26.8
稅金		405,856	0.4	460,276	0.5	-11.8
營業成本合計		90,546,817	100.00	89,586,526	100.00	1.1

2012年，本集團發生營業成本90,546,817,000元，較2011年89,586,826,000元增加960,291,000或1.1%。其中：

集裝箱運輸及相關業務營業成本合計47,031,779,000元，同比增加3,122,551,000元，增幅為7.1%。其中，運載量增加帶動燃油消耗量上升，加上平均油價上升，年內燃油費用支出12,386,382,000元，同比增加1,239,052,000元，增幅為11.1%，燃油成本佔集裝箱及相關業務營運成本的比例為26.3%（2011年為25.4%）；貨物費和中轉費隨貨運量增加也相應增加。

乾散貨運輸及相關業務營業成本合計21,993,661,000元，同比減少人民幣5,504,255,000元，降幅20.0%。其中，期內租入船運力進一步減少，船舶租賃費8,310,470,000元，同比減少5,209,702,000元，降幅38.5%，成為期內成本降低的主要原因。另外，期內虧損合同回撥沖減成本金額為1,349,120,000元，較去年同期回撥金額1,163,975,000元增加185,145,000元。

物流業務營業成本18,458,734,000元，同比增加2,950,891,000元或19.0%。增長主要來自第三方物流成本增加。其中，供應鏈物流業務擴大，營業成本增加2,452,914,000元至5,338,400,000元。

碼頭及相關業務營業成本1,694,699,000元，同比增加285,320,000元或20.2%。期內，由於控股碼頭業務量增加以及廈門遠海碼頭於2012年5月份投產，帶來營業成本增加。

集裝箱租賃業務營業成本959,697,000元，同比增加161,078,000元或20.2%。箱隊規模增加及期內出售約滿舊箱箱量增加，帶來營業成本相應上升。

(2) 主要供應商情況

2012年度，本集團前五名供應商採購金額及所佔比例如下：

單位：元

向前五名供應商採購金額合計	19,736,373,000
公司年度採購總額	90,546,817,000
佔年度採購總額比例	21.8%

4、費用

銷售、管理及一般費用

2012年，本集團銷售、管理及一般費用支出5,237,137,000元，同比減少304,191,000元或5.5%。其中，人工成本支出3,421,261,000元，較去年同期3,623,067,000元減少201,806,000元，降幅5.6%。其它辦公等費用較去年也分別有一定幅度的下降。

財務費用

2012年，本集團財務費用支出2,479,957,000元，較2011年1,733,691,000元，增加746,266,000元，主要因借款規模及借款利率進一步上升影響。

所得稅費用

本集團2012年所得稅費用為740,096,000元，較2011年1,031,036,000元，減少290,940,000元。期內，來自遞延所得稅費用193,899,000元，同比去年減少372,491,000元。

5、研發支出

(1) 研發支出情況表

	單位：元
本期費用化研發支出	32,929,000
本期資本化研發支出	2,984,000
研發支出合計	35,913,000
研發支出總額佔歸屬於母公司淨資產比例(%)	0.14
研發支出總額佔營業收入比例(%)	0.04

(2) 情況說明

2012年中國遠洋通過自主研發完成了駁船動態監控管理公共平台、冷藏集裝箱的相關技術，散貨航運經營管理系統(BMS)的完善和公路大件運輸決策系統升級，完成了集裝箱運輸鏈信息集成、供應鏈控制塔技術應用研究，開展了針對低溫流體裝卸產品的自主研發，低溫陸用流體裝卸技術、設備獲國家發明專利、實用新型專利。

同時，中國遠洋啟動了面向客戶的內貿全程服務平台的研發，面向業務的超低公路大件運輸車輛研製等項目。

6、現金流

截止2012年12月31日，本集團現金及現金等價物為46,336,793,000元，比2011年12月31日人民幣46,962,725,000元減少625,932,000元或1.3%。與2011年相比，現金及現金等價物淨增加額減少905,437,000元。

2012年，本集團經營活動現金淨流出為5,206,347,000元，同比2011年淨流出人民幣4,875,968,000元增加330,379,000元或6.8%。

2012年，本集團投資活動產生的現金淨流出為9,281,711,000元，同比2011年淨流出人民幣5,695,800,000元，增加3,585,911,000元或63.0%。其中，2012年度支付造船進度款同比2011年增加，帶動購建物業、廠房及設備、投資物業、租賃土地、土地使用權及無形資產支付的現金同比增加人民幣2,847,523,000元或33.3%。處置物業、廠房及設備、投資物業、租賃土地、土地使用權及無形資產收回的現金淨額較去年減少人民幣1,112,138,000元或71.4%，主要因2011年所屬中遠太平洋售後租回111,189標準箱，取得現金人民幣1,278,724,000元。

2012年，本集團籌資活動產生的現金淨流入為13,855,783,000元，同比2011年淨流入人民幣11,706,955,000元，增加2,148,828,000元或18.4%。期內，本集團所屬公司新增長期借款，以及所屬一境外全資子公司向機構及專業投資者發行本金1,000,000,000美元10年期債券，帶來籌資活動現金淨流入金額同比增加。

7、其它

(1) 公司利潤構成或利潤來源發生重大變動的詳細說明

2012年，本集團物流業務、碼頭及相關業務、集裝箱租賃業務盈利相對穩定；集裝箱航運市場受運價恢復及運量上升因素，經營虧損較去年有明顯減少。其中，集裝箱航運及相關業務錄得營業虧損1,528,555,000元，同比去年營業虧損6,358,892,000元，減少虧損4,830,337,000元；但乾散貨航運市場異常低迷，2012年國際波羅的海乾散貨綜合運價指數(BDI)全年平均值為920點，較2011年1549點進一步下挫40.6%。受運價大幅下跌影響，乾散貨航運及相關業務營業收入同比2011年減少7,323,247,000元，下降31.4%。雖然營業成本同比減少4,660,885,000元，下降16.9%，但營業虧損仍同比增加2,349,803,000元至虧損7,774,469,000元，乾散貨業務效益較同比2011年進一步下滑。

(2) 發展戰略和經營計劃進展說明

集裝箱航運業務

報告期內，本公司集裝箱運輸業務充分發揮本土優勢，立足中國本土市場經營。加強聯盟合作，中遠集裝箱運輸有限公司(「中遠集運」)和聯盟內的合作夥伴在近30條航線上開展緊密合作，共投入近200條船舶，近130萬TEU運力，擴大了航線覆蓋面、減少了成本、降低了經營風險。發揮信息系統優勢。多年來，中遠集運逐步建立了較為完善的IRIS-2信息系統，SAP財務管理系統船舶全球動態監控系統也日趨成熟，為公司的經營提供了很好的系統保障。

2012年預計完成貨運量730萬標準箱，實際完成802萬標準箱，超額完成經營計劃。

乾散貨航運業務

乾散貨運輸方面，本公司所屬中散集團具有經營大規模船隊的能力，根植於中國這個世界上發展最快、市場空間最大的市場。公司持續提高乾散貨運輸經營管理經驗，發揮以船隊資產為核心、以船舶運作為手段的專業化經營優勢。豐富船員資源，優化船員隊伍。

2012年預計完成乾散貨貨運周轉量8,846億噸海裡，實際完成1.13萬億噸海裡，超額完成經營計劃。

物流業務

物流業務方面，繼續發揮中遠物流品牌效應，提升物流業務的綜合競爭能力。

碼頭業務

形成覆蓋中國主要港口及部分海外碼頭的佈局。在市場上已建立一定品牌，在業界的影響力不斷提高。盈利能力保持穩定的增長。

2012年預計新增營運年處理能力5,150,000標準箱，實際新增處理能力4,850,000標準箱。

(二) 行業、產品或地區經營情況分析

詳見本集團綜合財務報表分部報表及分地區收入表。

(三) 資產、負債情況分析

截至2012年12月31日，本集團資產總額為人民幣165,207,909,000元，較年初人民幣157,458,885,000元增加7,749,024,000元；負債總額為人民幣123,510,388,000元，較年初人民幣107,288,432,000元增加16,221,956,000元。本公司股權持有人應佔權益為人民幣25,136,886,000元，較年初34,695,286,000元減少9,558,400,000元。

截至2012年12月31日，本集團未償還借款總額為人民幣93,204,251,000元，較年初人民幣77,026,440,000元增加16,177,811,000元。2012年12月31日淨流動資產為人民幣22,700,463,000元，較年初人民幣14,766,115,000元增加7,934,348,000元。2012年12月31日淨負債為人民幣46,867,458,000元，較年初人民幣30,063,715,000元增加人民幣16,803,743,000元。2012年12月31日淨負債與權益比率為112.4%，2011年12月31日為59.9%。2012年盈利對利息倍數為-2.03倍，2011年為-3.66倍。本集團把賬面淨值人民幣28,380,747,000元之若干物業、廠房和設備(2011年12月31日：人民幣22,846,932,000元)已抵押予銀行及金融機構，作為借款總額人民幣17,028,675,000元(2011年12月31日：人民幣14,704,974,000元)的抵押品，相當於物業、廠房及設備總值的35.2%(2011年12月31日：31.3%)。

債務分析

類別	於2012年 人民幣千元	於2011年 人民幣千元
短期借款	5,253,237	2,850,888
長期借款		
一年內	8,865,186	18,861,850
第二年	29,321,009	11,250,620
第三至五年	24,951,680	26,676,764
五年以上	24,813,139	17,386,318
小計	87,951,014	74,175,552
合計	93,204,251	77,026,440

按借款種類劃分：

本集團有抵押借款為人民幣17,028,675,000元，無抵押借款為人民幣76,175,576,000元。所佔借款總額的比例分別為18.3%和81.7%。

按借款幣種劃分：

本集團以美元為單位借款金額為人民幣65,509,758,000元，以人民幣為單位借款金額為人民幣26,450,741,000元，其它貨幣為1,243,752,000元。所佔借款總額的比例分別為70.3%、28.4%及1.3%。

公司擔保及或然負債

於2012年12月31日，本集團為一家聯營公司的銀行融資提供人民幣154,141,000元的擔保(2011年12月31日：人民幣177,684,000元)。本集團或然負債詳細情況披露於附註13。

(四) 核心競爭力分析

1、優勢分析

(1) 主業綜合實力位居世界前列

中國遠洋是中遠集團的資本平台，通過下屬各子公司為國際和國內客戶提供涵蓋整個航運價值鏈的集裝箱航運、乾散貨航運、物流、碼頭及集裝箱租賃服務。集裝箱船隊規模在國內排名第一、世界排名第四；乾散貨船隊規模位居世界前列；中遠太平洋有限公司(「中遠太平洋」)現在全球投資碼頭集裝箱年吞吐量排名世界第五；中遠物流近五年來穩居中國物流百強企業之首。

(2) 服務網絡遍佈全球，中遠品牌享譽全球

作為中遠集團的資本平台，中國遠洋立足中國，面向全球市場，憑藉市場經驗和全球性優勢，不斷提升航運綜合能力。以集裝箱業務為例，截止2012年12月31日，中遠集運的船隊共經營174艘船舶，總運力達756,979標準箱。在全球49個國家和地區的162個港口掛靠，經營84條國際航線、23條國際支線、23條中國沿海航線及79條珠江三角洲和長江支線。中遠集運在全球範圍內共擁有400多個境內境外銷售和服務網點，如此廣泛的銷售和服務網絡，使得本集團可以為客戶提供優質的「門到門」服務。

「COSCO」品牌已成為中遠重要的無形資產，標有「COSCO」標誌的船舶和集裝箱在世界各地往來穿梭，成為中遠的形象代表。

(3) 客戶基礎穩固，戰略合作關係廣泛

中國遠洋的服務和品牌為中遠帶來了龐大的客戶群。同時中遠集團長期以來一直重視大客戶關係的建立，重視與大客戶簽訂大合同和長期合同，與大客戶建立戰略合作夥伴關係。加大海內外市場開發以及客戶維護、深化合作、互利互贏，確保基礎貨源比例穩步提升。着力開發新興市場與增量客戶，改善市場、貨流、貨源和客戶結構。

中國遠洋注重行業內合作，積極推進與外資在海外港口碼頭等項目上的合作。2008年與希臘比雷埃夫斯港務局簽署比雷埃夫斯港集裝箱碼頭35年特許專營權協議。2009年10月1日，正式接管了希臘比雷埃夫斯港集裝箱碼頭。2010年9月起，該碼頭已經開始實現當月盈利。2012年10月中遠集運與中海集運在中國內貿集裝箱市場上開展航線合作，計劃在內貿東北／華北至福建／汕頭航線上共同投船、合作經營。

(4) 持續推進業務協同，發揮中國遠洋集成優勢

中國遠洋通過業務協同，實現了降本降耗、優化內部資源配置整合、控制全程運輸鏈、爭奪新競爭優勢、保證中國遠洋整體利益最大化的內在需求。航運、物流、碼頭、貨代、租箱等企業之間都有密切的業務往來，都是打造完整主業產業鏈的關鍵環節。中遠集運、中遠物流、中遠太平洋之間、中散集團下屬各公司之間通過加強內部的緊密協作，從而為客戶提供高效優質服務，打造世界一流的運輸服務。

中國遠洋內部協同有很多成功案例，協同的做法帶來了雙贏、多贏的結果。中遠集運一直在CKYH聯盟商談合作航線掛靠碼頭時，除堅持將自己的船舶掛靠太平洋投資的碼頭外，還盡最大努力，協調合作方船舶掛靠太平洋投資的碼頭。

(五) 投資狀況分析

1、對外股權投資總體分析

2012年，本集團對外股權投資金額為人民幣509,855,139.17元，較2011年220,299,202.42元增加289,555,936.75元或131.4%。其中，對深圳市中遠鹽田港物流有限公司追加投資31,659,650.00元，對現代中遠物流有限公司(韓國)追加投資1,461,948.20元，對寧波遠東碼頭經營有限公司追加投資187,610,256.27元；新增3家投資單位，具體情況如下：

單位名稱	主要業務	佔被 投資公司的 權益比例(%)	投資成本
中國北海外輪代理有限公司	其他水上運輸輔助活動	35	1,984,400.00
廈門海滄保稅港區 集裝箱查驗服務 有限公司	貨運港口	22.4	3,188,884.70
政龍投資有限公司	貨運港口	33.33	283,950,000.00

本集團所屬公司持有A股上市公司海通證券，海通證券是在上海證券交易所掛牌的上市公司，目前的總股本為82.28億股。截至2011年5月25日，本集團持有海通證券股份5,060,668股，佔股比0.062%。2011年海通證券召開股東大會，審議通過了該公司擬在香港發行H股的方案並經國資委批復(國資產權[2011]1197號)。根據國務院《減持國有股籌集社會保障資金管理暫行辦法》(國發[2001]22號)，H股發行時國有持股股東需無償減持一定數量的國有股股份給社保基金。2012年7月，根據規定，本集團無償劃轉190,932股至社保基金。無償劃轉後，本集團持有海通證券股份4,869,736股。

2、主要子公司、參股公司分析

以下按本公司 A 股經審計財務報告列示。

中遠集裝箱運輸有限公司，簡稱「中遠集運」，是中國遠洋全資子公司，主要從事國際、國內海上集裝箱運輸服務及相關業務，註冊資本為 6,088,763,082.00 元。截至 2012 年 12 月 31 日，資產總額 52,010,867,495.75 元，所有者權益合計 2,798,543,624.46 元，歸屬於母公司所有者權益合計 2,549,224,705.12 元(2011 年 12 月 31 日：4,793,234,069.30 元)。2012 年取得營業收入 43,168,523,309.58 元，實現營業利潤 -2,511,097,909.03 元，實現淨利潤 -2,243,941,715.58，實現歸屬於母公司所有者的淨利潤 -2,279,578,290.04 元(2011 年：-6,077,678,591.30 元)。

中遠散貨運輸集團(有限)公司，簡稱「中散集團」，是中國遠洋全資子公司，於 2011 年設立，通過重組持有中國遠洋原所屬中遠散貨運輸有限公司、中遠(香港)航運有限公司(及深圳遠洋運輸股份有限公司)、青島遠洋運輸有限公司三家專業化乾散貨運輸公司全部股權。2012 年 3 月 29 日，中國遠洋第三屆董事會第六次會議審議並批准了將應收中散集團人民幣 142.7 億元債權轉作增加資本金之議案，相關工作期內已完成。中散集團主要為客戶提供糧食、礦砂、煤炭、化肥、鋼材、木材、農產品、水泥等散裝貨物的海上運輸服務，現註冊資本 25,968,025,394.50 元。截止 2012 年 12 月 31 日，公司資產總額 45,622,492,739.06 元，所有者權益合計 9,976,362,142.98 元，歸屬於母公司所有者權益合計 9,707,013,519.58 元(2011 年 12 月 31 日：3,562,402,545.07 元)。2012 年取得營業收入 16,097,808,595.26 元，實現營業利潤 -6,105,788,231.35 元，實現淨利潤 -8,061,078,827.13 元，實現歸屬於母公司所有者淨利潤 -8,075,976,817.13 元(2011 年：-6,851,243,463.17 元)。

中國遠洋物流有限公司是中國遠洋全資子公司，定位於「整合的物流服務提供商」，以做「最強的物流服務商、最好的船舶代理人」為目標，所屬公司主要從事的業務分為：船代業務及其相關延伸服務業務、貨代業務(主要包括海運貨代、空運貨代業務)、第三方物流業務(主要包括工程物流業務、產品物流業務)、運輸業務以及倉儲堆存等支持業務。公司註冊資本 3,183,029,850 元人民幣。截至 2012 年 12

月31日，公司資產總額12,708,226,682.02元，所有者權益合計6,259,838,392.97元，歸屬於母公司所有者權益合計5,901,272,286.78元(2011年12月31日：5,359,485,456.10元)。2012年取得營業收入9,275,402,703.00元，實現營業利潤796,358,828.17元，實現淨利潤608,283,512.15元，實現歸屬於母公司所有者的淨利潤528,742,466.66元(2011年：527,664,806.32元)。

中遠太平洋有限公司(以下簡稱「中遠太平洋」)及其附屬公司主要從事碼頭的管理及經營、集裝箱租賃、管理及銷售、集裝箱製造及其相關業務。中遠太平洋是於百慕大註冊成立的有限公司，其股份於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板上市。於2012年12月31日中國遠洋持有中遠太平洋43.21%股份。截至2012年12月31日，中遠太平洋的法定股本為港幣400,000,000元，已發行及繳足股本為港幣278,605,200.20元。截至2012年12月31日中遠太平洋資產總額46,291,412,868.92元，所有者權益26,494,485,527.92元，歸屬於母公司所有者權益合計24,839,054,505.84元(2011年12月31日：22,844,499,725.18元)。2012年取得營業收入4,738,498,015.60元，實現營業利潤2,389,073,289.98元，實現淨利潤2,233,549,060.14元，實現歸屬於母公司所有者的淨利潤2,156,090,594.57元(2011年：2,506,590,627.22元)。

二、董事會關於公司未來發展的討論與分析

(一) 行業競爭格局和發展趨勢

集裝箱航運板塊

競爭格局

金融危機以來，集裝箱運輸業競爭格局發生了巨大變化：一是集裝箱船隊的大型化趨勢進一步突出；二是船舶掛港口趨集中，樞紐港地位日益增強；三是行業集中度不斷提高。此外，班輪公司還大量運用創新競爭策略，包括調整大船運力分佈、加

船減速、臨時停航、變革營銷方式、開拓或嘗試延伸增值服務和定制化服務、加強上下游產業協同、謀求最佳資產組合、調整產業鏈商業模式等。在全行業的共同努力下，2012年集裝箱航運業總體經營情況顯著改觀。

市場展望

2013年集裝箱市場形勢不容樂觀。據克拉克森預測，2013年全球集裝箱船隊運力將增長7.0%，比2012年加快1.1個百分點。2013年全球集裝箱貨量需求增速將由2012年的3.4%加快至6.1%，市場供需矛盾依然存在，但供需缺口趨於收窄。市場運力結構性矛盾依舊比較突出，但預計2013年市場運價大幅下跌的可能性減小。

發展趨勢

集裝箱市場集中度將隨著市場形勢和供需關係的變化表現出更大彈性。新技術應用將日益普遍，從而優化班輪業的成本環境。燃油及各項經營費用仍會維持在較高水平。行業最大的不確定性來源於歐美經濟是否可以實現持續有效復蘇，以及集裝箱航運業在業績好轉後是否能繼續保持較高的市場集中度等方面。

乾散貨航運板塊

競爭格局

乾散貨市場的競爭格局已經發生較大變化，主要體現在：船東主體多元化趨勢漸已形成，傳統船東的優勢地位受到嚴重威脅，買方市場格局不斷深化。

乾散貨市場競爭主體主要由兩大類構成：一類是船東，一類是貨主。貨主如國外大型礦山、貿易商以及國內大型能源企業等，他們一方面利用自身優勢控制部分運力，另一方面自己出資打造船隊。「發貨人+船東」或「貨主+船東」模式已成為航運市場的一支重要力量，並逐漸改變著傳統航運市場的競爭格局。

市場展望

從供需增速對比來看，2013年運力供需增速的差距比2012年明顯縮窄。2013年乾散貨海運需求呈低速增長態勢，克拉克森預測，2013年主要大宗乾散貨種的海運需求增長5%，比2012年下降一個百分點。另一方面，2013年乾散貨運力供給增速將下降到7%左右，明顯低於2012年的10%。這有助於緩解運力過剩的嚴重程度，因此2013年市場走勢可能略好於2012年。但連續數年的交付高峰仍在持續影響市場，乾散貨市場的「供給問題」仍難以得到根本解決。

發展趨勢

乾散貨船隊發展趨勢：集中體現在節能環保化、專營化等方面。燃油成本高企迫使船東傾向於訂造更加節能的船舶；隨著貨源集中度的提高，加快了船舶大型化趨勢，也促進了乾散貨船隊的專營化。

航運經營模式不斷創新發展：航運市場低迷期，航運公司抱團取暖，開展多種形式的合作聯盟和聯營體，以降低經營風險、滿足用戶需求、減低成本、實現規模經濟等。

「專業化綜合解決方案」服務成為未來發展方向：從過去單純的價格競爭，全面向差異化服務、創新服務競爭轉變，為客戶提供更優質、成本更佳的服務，同時也把市場競爭層次提升到一個新的水平。

港口板塊

競爭格局：

全球前四大集裝箱碼頭運營商，在碼頭數量、佈局和盈利能力上仍遙遙領先，他們一方面鞏固歐美等傳統經濟體的碼頭市場，另一方面在亞洲、非洲、南美等新興市場地區快速發展。一些新興碼頭運營商，正力著力擴大在全球碼頭市場佈局，其發展勢頭值得關注。

市場展望：

2013年，全球港口前景有較大差異。受到經濟放緩影響，預計歐洲港口表現仍將不佳；美國經濟可能有所改善，預計該地區港口吞吐量仍將小幅增長，增速將略好於2012年；亞洲經濟整體仍較好，預計港口增速明顯要好於北美和歐洲，其中上海港、香港港、新加坡港、深圳港等仍將平穩增長，保持世界最大集裝箱港地位；值得關注的是一些新興市場的港口，未來有望保持較高增速。

2013年，國內港口吞吐量仍將維持平穩增長態勢，但增長不復2011年的高速狀態。2012年下半年，國家及時出台了一些「穩增長」政策措施，新上了一批大型基建項目來拉動經濟增長，全年出口穩中有升，進口增長較快，這將為2013年的平穩增長打好基礎。

發展趨勢：

未來港口間的競爭將更加激烈，全球各主要港口均進行擴建改建，以便在未來的區域港口競爭中取得優勢地位。隨著全球經濟放緩趨勢明顯，發展迅速的新興市場愈加成為碼頭運營商關注的重點。

物流板塊

競爭格局：

隨著物流產業的發展，國內物流企業間的競爭正不斷加劇，加之國家對物流產業升級要求和支持舉措的落實，未來產業升級速度將加快。

市場展望：

2013年，物流業仍將保持快速增長，但增速不復2011年以前的高速狀態，將保持「中速」增長。2013年，中國物流業成本問題有望得到改善。

發展趨勢：

物流的細分市場方面面臨機遇，如家電物流、航空物流等表現穩健，化工、電子商務、冷鏈、鐵路等市場發展迅速。預計電子商務將成為推動物流業發展的強勁動力。

(二) 公司發展戰略

打造以「中國遠洋」為上市平台的航運上市旗艦，科學控制船隊規模，不斷優化運力結構，實現航運業務健康持續發展。以中遠太平洋為發展碼頭業務平台，不斷完善以國內碼頭為主的中遠全球碼頭經營網絡，提升中遠碼頭產業化水平。

(三) 經營計劃

集裝箱航運業務

主動規避和平抑傳統市場波動風險，綜合考慮市場情況、公司戰略目標等因素，調整航線結構，優化產品設計。繼續加大對新興市場的運力投入，穩步推進支線建設和樞紐港戰略，增強全球網絡服務能力。深入並擴大聯盟合作，增加港口覆蓋面，降低網絡運營成本，進一步突顯服務優勢。

加強市場營銷，鞏固貨源基礎，穩定並恢復運價。努力實現雙向貨流平衡，進一步加大高值貨源開發力度，提升貨源質量；繼續深化全球性重點客戶、基礎客戶、直客與FOB客戶營銷，實施專業化營銷；着力開發新興市場與增量客戶，改善市場、貨流、貨源和客戶結構。

構建統一的延伸服務平台，提升陸上運輸能力。推進延伸服務業務進系統，提高數據管理水平。加強供應商管理體系建設，進一步規範供應商檔案、評價機制，集中優勢降低成本，促進供應商總體服務水平提高。

強化過程控制，保障班期服務，鞏固並提升公司在全球各主要班輪公司中的准班率排名，實施穩定的艙位管理，保證客戶服務質量。發揮信息系統服務創新的促進作用，提升差異化競爭能力，大力發展電子商務，為客戶提供更全面、更便捷的服務。

本集團集裝箱航運業務2013年預計完成貨運量890萬標準箱。

乾散貨航運業務

為實現大幅減虧目標，確保企業生存、在逆境中實現可持續發展，2013年本集團將圍繞「止血、蓄勢、調整、創新」四個工作主題，開展各項工作。即在止血減虧的基礎上，不斷創效，穩步增長，為企業的生產發展積累足夠的勢能，並針對制約創效發展的關鍵環節和結構性問題不斷調整、優化，同時推進在發展模式、營銷戰略、管理模式等方面的持續創新、系統創新，從而增強企業的競爭實力。

在具體經營過程中將堅持「從精、從細、從嚴、從實」的原則，即經營管理從精，措施從細，執行從嚴，落實從實。全力拼搏年度大幅減虧任務目標。

一、堅持長期市場判斷和近期操作預判相結合，密切關注國內和美國、歐洲、日本等國的宏觀經濟走勢，全方位提前把握經濟脈搏；深入各港口、鋼廠、電廠、糧商掌握客戶動態，把握大宗商品的價格走勢和流向變化；加強對航運上下游相關行業經濟數據的分析研究，提高整體市場研判能力。

- 二、堅持「貨源第一、客戶至上、服務制勝」的「價值營銷」理念，擴大海內外營銷渠道，鞏固、深化並拓展與大貨主的合作，為客戶提供量身訂造的增值服務，建立長期穩定的合作關係。同時積極實施差異化經營，努力開發新的戰略目標客戶提升簽訂長期合同的能力，穩步提升基礎貨源比例。
- 三、堅持精心航次操作，深挖創效潛力。把握市場起伏節奏，前瞻性部署運力；實施差異化操作策略，實現船貨資源的優化配置；突破傳統航線和貨種的限制，努力開發新航線；不斷提高沿海運輸專業化水準，提升服務質量，拓展沿海運輸的市場份額。
- 四、堅持低成本發展戰略，着眼於「滿足大客戶需求」及「實現中遠乾散貨運輸業務可持續發展」的兩個迫切需要，適時調整優化船隊運力結構，為可持續發展奠定良好的基礎。
- 五、堅持「以市場為導向、以效益為中心、以貨主需求和貨源對接匹配」的原則，嚴格控制租入船規模和經營風險。
- 六、通過加強管理提升、促進企業的轉型升級、實施過程監督等措施、努力控制降低各項成本支出，達到降本增效的目的。

本集團乾散貨航運業務2013年預計完成周轉量8,696億噸海裡。

物流業務

1、物流業務

大力拓展電子產品物流業務和化工物流業務；從當前業務範圍向上下游延伸，並提供增值服務和供應鏈管理服務。繼續推進核電項目群的「集約化操作」，加快整合系統資源，提升專業化水平。積極努力拓展航空物流業務。

2、船舶代理

繼續鞏固和拓展代理業務市場，提高各個環節的服務水平。推廣口岸外代總代理服務模式，在有條件的口岸實踐特種船代理和船舶供應的延伸服務。

3、貨運代理

完善營銷模式和營銷組織，加大海內外和業務板塊間的協同力度，積極提供物流解決方案；加大跨口岸核心直客的開發力度，建立牢固穩定的客戶關係；強化對物流供應商、分包方的管理，加強海外網點和營銷隊伍建設。

4、空運代理

集中艙位採購，聚焦直接客戶和核心空港，提高競爭實力和盈利水平。

碼頭業務

將繼續把營銷作為中心工作，不斷改善經營管理水平，以優質的服務贏得優質的客戶。全面推進碼頭長期戰略規劃，推進碼頭項目，開拓碼頭多元化。預計2013年新增年處理能力2,800,000標準箱

(四) 因維持當前業務並完成在建投資項目公司所需的資金需求

資本支出承諾	時間安排	融資方式	資金來源 安排
人民幣 149.98 億元	2013 年	債務融資	銀行貸款、 現有資金、 其他

(五) 可能面對的風險

1、 政策性風險

國家在不同時期可以根據宏觀環境的變化而改變政策(如貨幣政策、財政政策、行業政策、地區發展政策等)，這必然會影響到企業的經濟利益。因此，國家與企業之間由於政策的存在和調整，在經濟利益上會產生矛盾，從而產生政策風險。

政策性風險影響公司規劃的合理性；對公司業務擴張產生制約；提升融資成本，降低投資收益；增加市場開發的難度。

公司充分認識到政策變化對企業發展造成的深遠影響，對面臨的政策風險及時地觀察和研究，提高對政策風險的預見性，掌握政策風險管理的主動權。對政策風險進行預測，做出風險應對決策，根據決策方案，採取各種預防措施，力求降低風險，避免或減少各種不必要的損失。

2、 行業風險

航運業具有投入成本高、回報率低、週期波動性強、經營風險大的特點，導致在經營中高投入和低回報並存，高成本與低收益並存。

2013年，由於全球經濟增速放緩，全球海運船隊運力供應繼續增長，普遍高於船隊需求增速。運價恢復的壓力依然較大，企業盈利的難度有增無減。

運營成本剛性上漲，與航運經營息息相關的能源等要素價格水平保持高位，運營成本居高不下的局面難有大的改觀，對企業盈利能力帶來較大影響。

行業風險影響公司的盈利狀況，導致公司投資回報週期波動大，影響投資回報；容易造成經濟損失；影響公司的生存和可持續發展；影響公眾對公司的信心。

為了應對行業風險，公司強化營銷工作，全力減虧增效。同時，公司以全面風險管理體系為載體，大力開展內控體系建設，對決策風險進行嚴密監控，建立了三重一大決策、戰略規劃和管理以及經濟活動分析等程序。

下一步，計劃採取以下措施加強行業風險應對：應對挑戰把握機遇，牢牢把握穩中求進的工作總基調。穩中求進既是要防止航運週期性風險造成的大起大落，保證公司穩健經營穩定增長；積極關注行業形勢變化，努力把面對的困難估計得更足一些，影響的時間估計得更長一些，把今後工作做得更實一些；樹立穩健的經營理念，應對市場長期低速增長帶來的挑戰；建立穩定增長的盈利模式，防止經營大起大落，有效平抑航運週期性帶來的波動。

3、業務模式風險

產業結構關乎公司未來的可持續發展。公司主業集中於航運、碼頭等方面，這些行業屬於同一產業鏈的不同環節，雖然產業週期或有不同，但週期趨勢重合，制約了企業的抗風險能力和可持續發展能力。

產業結構風險可能會導致不能有效回避行業低谷造成的經營困難和虧損等問題；產業結構調整帶來的變革，前期會增加大量的投資，可能影響主業投資回報和公司的盈利水平，甚至造成虧損及客戶流失，從而導致公司戰略目標無法實現。

公司樹立穩定增長的觀念，進一步加快結構調整，化解航運週期性變化帶來的巨大挑戰；深化散貨經營體制改革，進一步整合優化中散集團內部資源；積極推進中遠集運業務整合；加快海外碼頭資源整合，做強做大碼頭業務，打造和提升「中遠碼頭」品牌核心競爭力。

4、環保風險

環境污染在航運業主要表現為船舶污染海域的事件。同時，環境污染風險對應急風險、品牌及聲譽風險、外部關係風險等也會產生影響。

環保風險對企業安全生產、經營效益、社會效益產生重大影響。

公司提高對環境保護的重視程度，加大投入；依據相關法律法規要求，修訂對相關風險管理體系文件；加強日常監測，提高發現險情的能力；制定降低風險的應急預案，特別是環境污染風險的應急預案。

5、利率、匯率風險

2012年，本集團密切關注金融市場走勢和貨幣政策變化，現有美元貸款維持浮動利率，努力將平均借款利率控制在較低水平。

在匯率方面，本集團繼續關注、研究各幣種走勢，通過做好收入與成本幣種匹配、外幣資產與負債幣種結構安排等工作，降低不同幣種間匯率變動帶來影響，及達到對沖效果，實現控制匯率風險的目的。

6、A股退市風險

鑒於本公司2011年、2012年連續兩年虧損，根據《上海證券交易所股票上市規則》的相關規定，上海證券交易所將對本公司A股股票實施退市風險警示，實施退市風險警示後A股股票交易的日漲跌幅限制將為5%。實施退市風險警示的起始日為2013年3月29日（星期五），A股股票簡稱將由「中國遠洋」變更為「*ST遠洋」。A股將於2013年3月28日停牌一天。

2013年，本公司將通過進一步深化改革解決自身存在的不足，努力爭取航運業務的減虧或扭虧。集裝箱航運將根據市場情況，合理調整航線結構，優化產品設計；加強市場營銷，鞏固貨源基礎，努力穩定並恢復運價；強化過程控制、保障班期服務，實現服務質量和客戶滿意度持續提升。同時，進一步加大成本控制力度，特別是做好燃油成本的控制。乾散貨航運將提高整體市場研判能力，穩步提升基礎貨源比例，精心航次操作，深挖創效潛力，適時調整優化船隊運力結構，繼續推進高成本運力降租金工作，努力降低各項成本支出，在止血減虧的基礎上，努力創效，為企業可持續發展積累足夠的勢能。在其他業務方面，將繼續鞏固現有優勢，積極拓展盈利空間。

面對目前的困難局面，本公司將努力發掘機遇，既立足當前又著眼長遠，不斷提升把握市場機遇的能力和風險防控的能力，追求穩健的、可持續的發展方式。同時依託控股股東中國遠洋運輸(集團)總公司的資源優勢，發揮中國遠洋作為控股股東「資本平台」的作用，對於一切有利於改善公司業績、有利於本公司長遠發展及維護股東根本利益的舉措，本公司會在認真研究、充分論證，並經規範程序審批後，全力推進實施。

根據《上海證券交易所股票上市規則》的有關規定，如果本公司2013年度繼續虧損，本公司A股股票將被暫停上市。本公司提醒廣大投資者理性投資，注意投資風險。

三、董事會對會計政策、會計估計或核算方法變更的原因和影響的析說明

由於國際市場集裝箱處置廢鋼價上升，經本公司第三屆董事會第六次會議審議批准，自2012年1月1日起，將20尺乾箱、40尺乾箱預計淨殘值，分別由363美元、774美元調整為402美元、874美元。該會計估計變更，增加中國遠洋2012年度合併淨利潤25,095,000元，其中增加歸屬於母公司所有者的淨利潤10,834,000。

四、利潤分配或資本公積金轉增預案

(一) 現金分紅政策的制定、執行或調整情況

本公司以現金方式或以股代息方式向本公司全體股東分派股利，且股利總額原則為不低於該會計年度或會計期間本公司實現的經審計可供分配利潤的25%。實際分配給本公司股東的股利金額，根據本公司的經營業績、現金流狀況、屆時公司財務狀況以及資本支出計劃確定。股利分配預案由本公司董事會制定，並經本公司股東大會批准後實施。本公司股利分配的數額以根據中國企業會計準則和香港財務報告準則編製的經審核財務報表中稅後利潤兩者孰低確定。

2012年11月12日，中國遠洋2012年第2次臨時股東大會審議批准了《中國遠洋控股股份有限公司章程修訂案》之預案。修訂案第一百九十三條，規定公司的利潤分配政策如下：

- (一) 利潤分配的原則：公司實施積極的利潤分配政策，重視對投資者的合理投資回報以及公司的可持續發展，保持利潤分配政策的連續性和穩定性。公司最近三年以現金方式累計分配的利潤原則上不少於最近三年實現的年均可分配利潤的百分之三十。
- (二) 利潤分配的期間間隔：公司原則上每年分配一次利潤。在有條件情況下，公司董事會可以根據公司的盈利狀況及資金需求狀況提議公司進行中期現金分紅。
- (三) 利潤分配的決策機制與程序：公司利潤分配方案由董事會擬定並審議通過後提請股東大會批准。獨立董事應當對利潤分配方案發表明確意見。監事會應對利潤分配方案的執行情況進行監督。
- (四) 公司當年盈利且有可供分配利潤，董事會未提出以現金方式進行利潤分配方案的，應說明原因，並由獨立董事發表明確意見並及時披露。董事會審議通過後提交股東大會審議，並由董事會向股東大會作出說明。

- (五)公司在制定現金分紅具體方案時，董事會應當認真研究和論證現金分紅的時機、條件和最低比例、調整的條件及其他決策程序要求等事宜。獨立董事應當發表明確意見。股東大會對利潤分配具體方案進行審議時，應通過多種渠道(包括但不限於開通專線電話、董秘信箱及邀請中小投資者參會等)主動與股東特別是中小股東進行溝通和交流，充分聽取中小股東訴求，並及時答覆中小股東關心的問題。
- (六)現金分紅政策的調整：公司應當嚴格執行公司章程確定的現金分紅政策以及股東大會審議批准的現金分紅具體方案。確有必要對公司章程確定的現金分紅政策進行調整或者變更的，應當滿足公司章程規定的條件，經過詳細論證後，履行相應的決策程序，並經出席股東大會的股東所持表決權的2/3以上通過。
- (七)現金分紅在定期報告中的披露：公司應當在定期報告中詳細披露現金分紅政策的制定及執行情況。對現金分紅政策進行調整或變更的，還應詳細說明調整或變更的條件和程序等情況。

公司股東大會對利潤分配方案作出決議後，公司董事會須在股東大會召開後二個月內完成股利(或股份)的派發事項。

由於2012年度虧損，董事會建議不派發現金分紅。

(二)公司近三年(含報告期)的利潤分配方案或預案、資本公積金轉增股本方案或預案

下表根據 A 股經審核財務報告列示。

單位：元 幣種：人民幣

分紅年度	每 10 股送 紅股數 (股)	每 10 股 派息數 (元)(含稅)	每 10 股 轉增數 (股)	現金 分紅的 數額 (含稅)	分紅年度 合併報表中 歸屬於上市 公司股東的 淨利潤	佔合併報表中 歸屬於上市 公司股東的 淨利潤的 比率 (%)
2012年					-9,559,164,008.83	
2011年					-10,448,856,161.20	
2010年		0.9		919,464,692.13	6,760,957,337.14	28.3

1、中國遠洋 2012 年度虧損，故不派發股息。

2、中國遠洋 2011 年度虧損，故不派發股息。

3、中國遠洋 2010 年合併報表所呈報歸屬於母公司所有者的淨利潤為 6,760,957,337.14 元，扣減用於彌補以前年度虧損金額 3,512,184,370.09 元，可供中國遠洋股東分配的淨利潤為 3,248,772,967.05 元。公司派發末期現金派息 919,464,692.13 元，佔可供分配淨利潤的比例為 28.3%。

其他資料

暫停辦理股份過戶登記

本公司的股東名冊將由二零一三年五月十五日(星期三)至二零一三年六月十四日(星期五)(包括首尾兩天)暫停辦理股份過戶登記手續。於二零一三年五月十四日(星期二)下午4時30分名列本公司股東名冊的本公司H股持有人有權出席本公司將於二零一三年六月十四日(星期五)舉行的股東週年大會。

企業管治

本公司致力維持本集團較高的企業管治標準，董事會認為有效的企業管治對公司成功及提升股東價值作出重要的貢獻。

本公司已採納其本身的企業管治守則，該守則綜合所有守則條文及香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)附錄十四所載企業管治守則(「守則」)的所有守則條文及大部份建議最佳常規。

上市規則附錄十四之守則第A.2.1條規定上市發行人的主席及行政總裁角色分立。魏家福先生目前身兼本公司董事長和行政總裁角色。董事會認為，董事長兼任行政總裁的角色對本公司的日常業務具有積極意義，截然分割兩個角色將會牽涉現有架構的權力及授權分拆。除上文所述者外，董事會將不時審閱現有架構，並於董事會認為適當時作出必要安排。

除上述偏離情況外，據本公司董事(「董事」)所知，概無任何資料合理顯示本公司於截至二零一二年十二月三十一日止年度任何時間未有遵守守則。

董事進行證券交易的標準守則

自本公司於二零零五年在香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板上市以來，董事會已採納上市規則附錄十所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)，作為本公司董事及監事進行證券交易的守則。在向本公司全體董事及監事作出特定查詢後，彼等各自確認於截至二零一二年十二月三十一日止年度一直遵守標準守則所載的規定標準。

董事會轄下委員會

本公司已成立戰略發展委員會、風險管理委員會、審核委員會、薪酬委員會、提名委員會及執行委員會。

審核委員會

本公司於二零零五年四月成立審核委員會(「審核委員會」)。該委員會由兩名獨立非執行董事及一名非執行董事組成。委員會主席為鄺志強先生，另外兩名委員會委員為孫月英女士及張松聲先生。所有委員會成員均具備理解、分析及檢討上市公司財務報告方面的能力及豐富經驗。

本公司的年度業績已經審核委員會審閱。

購回、出售或贖回本公司股份

報告期間，本公司及其任何附屬公司概無購回、贖回或出售本公司任何上市證券。

服務合約

本公司各董事及監事均已與本公司訂立服務合約。

優先認購權

本公司的公司章程及中國法律並無有關任何優先認購權的條文規定本公司須按股東持股比例向股東發行新股份。

核數師

本公司委任羅兵咸永道會計師事務所及中瑞岳華會計師事務所分別擔任本公司截至二零一二年十二月三十一日止年度的國際及中國核數師。羅兵咸永道會計師事務所已審核本集團根據香港財務報告準則所編製的財務報表。本公司將於二零一三年六月十四日(星期五)舉行的應屆股東週年大會提呈決議案，重新委任羅兵咸永道會計師事務所及中瑞岳華會計師事務所分別作為本公司的國際及中國核數師。

於報告期後發生的對本集團可能有重大影響的事件

經第三屆董事會第十五次會議審議，本公司擬將所持有中國遠洋物流有限公司100%股權轉讓予中遠集團，詳見本公司於二零一三年三月十一日及二零一三年三月二十七日就此次交易發佈的公告。一份載有有關轉讓建議詳情的通函將於適當時候寄發予本公司股東。

二零一三年一月三十一日，中遠太平洋全資附屬公司COSCO Pacific Finance (2013) Company Limited發行本金總額為300,000,000美元的票據。票據由中遠太平洋擔保，固定年利率為4.375%，於二零二三年到期。詳見本公司二零一三年一月三十一日就此次發佈的公告。

過往表現及前瞻性陳述

本年度業績公告所載集團表現及營運業績僅屬歷史性數據性質，過往表現並不保證集團日後之業績。本年度業績公告所載任何前瞻性陳述及意見乃基於現有計劃、估計與預測作出，因此涉及風險及不明朗因素。實際業績可能與前瞻性陳述及意見論及之預期表現有重大差異。集團、董事、僱員或代理概不承擔(1)更正或更新本年度業績公告所載前瞻性陳述或意見之責任；及(2)任何前瞻性陳述或意見不能實現或不正確而引致之任何責任。

年度報告公佈

本年度業績公告在聯交所網站(<http://www.hkexnews.hk>)及本公司網站(<http://www.chinacosco.com>)刊登。本公司載有上市規則附錄十六所規定一切資料的截至二零一二年十二月三十一日止年度的年度報告，將於適當時候寄發予本公司股東及刊登於上述網站。

承董事會命
中國遠洋控股股份有限公司
聯席公司秘書
郭華偉

中華人民共和國，北京
二零一三年三月二十七日

於本公告日期，本公司董事為魏家福先生²(董事長)、馬澤華先生¹(副董事長)、李雲鵬先生²、孫月英女士²、孫家康先生¹、徐敏杰先生¹、葉偉龍先生²、姜立軍先生¹(總經理)、張松聲先生³、范徐麗泰博士³、鄺志強先生³及鮑毅先生³。

¹ 執行董事

² 非執行董事

³ 獨立非執行董事

* 本公司以中文名稱「中國遠洋控股股份有限公司」及英文名稱「China COSCO Holdings Company Limited」根據香港法例第32章《公司條例》第XI部登記為非香港公司。